

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 83 — 1327

15 JUILLET 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 24, modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965 et 8 août 1980, et l'article 25, § 2, modifié par la loi du 8 août 1980;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques;

Vu l'avis émis le 14 juin 1983 par le Conseil technique des spécialités pharmaceutiques institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis émis le 27 juin 1983 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite que les dispositions du présent arrêté doivent entrer en vigueur le plus vite possible et que l'application du présent arrêté implique une prompte information des intéressés;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le 3ème alinéa de l'article 6 de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Dans le cas où, en application de la réglementation des prix, fixée dans le cadre du Ministère des Affaires économiques, le prix d'une spécialité ou d'un produit admis est augmenté, cette augmentation ne sera applicable dans le cadre de l'assurance que pour autant que ce prix augmenté reste conforme aux dispositions de l'article 5.

Le Conseil technique des spécialités pharmaceutiques visé à l'article 3 est chargé de cette vérification. Il procède dans les plus brefs délais à cet examen et communique à la firme sa décision dans un délai maximum de 2 mois suivant la date de la réception par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité de la notification par la firme de l'augmentation de prix envisagée.

Si la décision tendant à accepter une augmentation de prix est prise avant le 5 d'un mois, le nouveau prix peut être appliqué à partir du 1er du mois qui suit.

Si, dans le délai précité de 2 mois, le Conseil technique n'a pas pris de décision, le prix augmenté peut, moyennant notification à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, être appliqué en attendant cette décision, étant entendu que si le délai de 2 mois expire avant le 5 d'un mois, ce prix augmenté est applicable à partir du 1er du mois suivant. »

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 83 — 1327

15 JULI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965 en 8 augustus 1980, en artikel 25, § 2, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen;

Gelet op het advies uitgebracht op 14 juni 1983 door de technische Raad voor farmaceutische specialiteiten ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies uitgebracht op 27 juni 1983 door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een efficiënte werking van de rijksadministratie maakt dat de bepalingen van dit besluit zo snel mogelijk in werking moeten treden en dat de toepassing van dit besluit een tijdige informatie van de betrokkenen noodzakelijk maakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het derde lid van artikel 6 van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Ingeval bij toepassing van de reglementering betreffende de prijzen, vastgesteld in het raam van het Ministerie van Economische Zaken, de prijs van een aangenomen specialiteit of produkt wordt verhoogd, is die verhoging in het kader van de verzekering alleen maar van toepassing als die verhoogde prijs konform de bepalingen van artikel 5 blijft.

De technische Raad voor farmaceutische specialiteiten, beoogd in artikel 3, is met dat nazicht belast. Hij gaat binnen de kortst mogelijke tijd tot dat onderzoek over en deelt aan de firma zijn beslissing mee binnen een termijn van ten hoogste twee maanden volgend op de datum van ontvangst door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van de betekening door de firma van die voorgenomen prijsverhoging.

Indien de beslissing, er toe strekkend een prijsverhoging te aanvaarden, vóór de 5e van een maand wordt genomen dan kan de nieuwe prijs worden toegepast vanaf de 1ste van de daarop volgende maand.

Indien binnen de hierboven bedoelde termijn van twee maanden de technische Raad geen beslissing heeft genomen dan mag, in afwachting van die beslissing en mits betekening aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, de verhoogde prijs worden toegepast, met dien verstande dat als de termijn van twee maanden is verstreken vóór de 5e van de maand die verhoogde prijs toepasbaar is vanaf de 1ste van de daaropvolgende maand. »

Art. 2. A l'annexe I du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au chapitre I :

a) insérer les spécialités pharmaceutiques suivantes :

Art. 2. In bijlage I van hetzelfde besluit werden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk I :

a) volgende farmaceutische specialiteiten invoegen :

Critère — Criterium	Dénomination et conditionnements — Benaming en verpakkingen	Observations — Opmerkingen	Base de remboursement — Basis van tegemoetkoming	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963 — Aandeel van de rechthebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963	Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963 — Aandeel van de rechthebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963
B-181	CECLOR Lilly 15 caps. à 250 mg gran. pr. 60 ml susp. or. à 125 mg/5 ml * pr. caps. à 250 mg * pr. 5 ml susp. or. à 125 mg		463,— 227,— 22,53 13,83	69,— 34,—	116,— 57,—
B-63	CEPOREX Glaxo 16 caps. à 250 mg 16 caps. à 500 mg 80 ml sir. à 250 mg/5 ml * pr. caps. à 250 mg * pr. caps. à 500 mg * pr. 5 ml sir. à 250 mg		302,— 532,— 302,— 13,75 24,25 13,75	45,— 80,— 45,—	75,— 133,— 75,—
B-150	DIRYTMIN Astra 40 Durettes à 150 mg 120 Durettes à 150 mg * pr. Durette à 150 mg		438,— 973,— 6,40	66,— 146,—	109,— 243,—
B-90	DURACEF Bristol 16 caps. à 250 mg 16 caps. à 500 mg pulv. pr. susp. or. 80 ml à 125 mg/5 ml pulv. pr. susp. or. 80 ml à 250 mg/5 ml * pr. caps. à 250 mg * pr. caps. à 500 mg * pr. 5 ml susp. or. à 125 mg * pr. 5 ml susp. or. à 250 mg		302,— 532,— 173,— 302,— 13,75 24,25 7,87 13,75	45,— 80,— 26,— 45,—	75,— 133,— 43,— 75,—
B-63	KEFORAL Lilly 16 caps. à 250 mg 16 compr. à 500 mg granulat. pr. 10 ml gtt. b. à 100 mg/ml * pr. caps. à 250 mg * pr. compr. à 500 mg * pr. ml gtt. b. à 100 mg		302,— 532,— 104,— 13,75 24,25 7,60	45,— 80,— 16,—	75,— 133,— 26,—
B-63	KEFORAL Susp. Or. Lilly 80 ml susp. or. à 125 mg/5 ml 80 ml susp. or. à 250 mg/5 ml * pr. 5 ml susp. or. à 125 mg * pr. 5 ml susp. or. à 250 mg		173,— 302,— 7,87 13,75	26,— 45,—	43,— 75,—
B-90	MOXACEF Mead Johnson 16 caps. à 250 mg 16 caps. à 500 mg pulv. pr. susp. or. 80 ml à 125 mg/5 ml pulv. pr. susp. or. 80 ml à 250 mg/5 ml * pr. caps. à 250 mg * pr. caps. à 500 mg * pr. 5 ml susp. or. à 125 mg * pr. 5 ml susp. or. à 250 mg		302,— 532,— 173,— 302,— 13,75 24,25 7,87 13,75	45,— 80,— 26,— 45,—	75,— 133,— 43,— 75,—
B-76	VELOSEF Squibb 16 caps. à 500 mg 80 ml sir. à 250 mg/5 ml * pr. caps. à 500 mg * pr. 5 ml sir. à 250 mg		544,— 312,— 24,81 14,25	82,— 47,—	136,— 78,—

b) supprimer les spécialités suivantes :

b) volgende specialiteiten schrappen :

Dénomination et conditionnements	Benaming en verpakkingen
ANABACTYL Perfusion Bencard	
B-CAPS Pharbil	
BEPOL Wolfs	
BETAMINE Wolfs	
BETIM Leo	
30 compr. à 15 mg	
100 compr. à 15 mg	
* pr. compr. à 15 mg	
BILOPTINE Schering	
6 caps. à 500 mg	
BISTREPTO Wolfs	
BRONCODID Wolfs	
CAMPHOZONE Wolfs	
CAMPHOZONE ADENOSINE Wolfs	
CYTOMEL Smith Kline — RIT	
30 compr. à 5 mcg	
* pr. compr. à 5 mcg	
DALACIN C Upjohn	
16 caps. à 75 mg	
* pr. caps. à 75 mg	
DECARDIL Trenker	
DI-ADRESON F AQUOSUM Organon	
DIGITOXINE Wolfs	
DIMENFORMON Organon	
DURABOLIN Organon	
1 fl. inject. 2 ml à 50 mg	
* pr. fl. inject. 2 ml à 50 mg	
ELDOPAL Brocades	
100 caps. à 125 mg	
* pr. caps. à 125 mg	
EPHEDRAL Wolfs	
ERGOMIGRINE Wolfs	
ERMETRINE Organon	
ETAPHYLLINE SIMPLE Delalande	
FERROGLOBINE Veride	
30 drag. à 400 mg	
* pr. drag. à 400 mg	
FONGINE Wolfs	
FUROXONE Norwich Eaton	
FUROXONE-PEDIATRIE Norwich Eaton	
GANTRISIN Roche	
20 compr. à 500 mg	
* pr. compr. à 500 mg	
HEPARINE RETARD Pharbil	
HYDRO-ADRESON S.S.C. Organon	
LAURACYCLINE 500 Certa	
MARSILID Roche	
50 compr. à 25 mg	
* pr. compr. à 25 mg	
ORADEXON Organon	
20 compr. à 0,5 mg	
* pr. compr. à 0,5 mg	
OVESTIN Organon	
2 amp. inject. 1 ml à 1 mg	
* pr. amp. inject. 1 ml à 1 mg	
PASCA (calc.) Wolfs	
PASPHAR (Na) Pharbil	

Dénomination et conditionnements

Benaming en verpakkingen

PEDIAZINE Pharbil
10 supp. à 500 mg
* pr. supp. à 500 mg

PENTABS 500 Wolfs

PIPORTIL MEDIUM-2 Specia

PNEUMOREL Eutherapie
40 drag. à 40 mg
100 drag. à 40 mg
* pr. drag. à 40 mg

PROGYNON-DEPOT 10 mg Schering
1 amp. inject. 1 ml à 10 mg

PROGYNOVA 2 mg Schering
30 drag. à 2 mg

PYRIBE Wolfs

REGITREM Pharbil

SORMETAL Laroche-Navarron
10 amp. inject. 10 ml à 500 mg
* pr. amp. inject. 10 ml à 500 mg

STREPTOMYCINE (SULF.) Specia
* pr. 1 g inject.
* pr. 1 g inject. (4 ml)

STREPTOZYL Wolfs

TAKETRON Takeda

TAKUS 40 Farmitalia

TALACILLIN Belphar
16 compr. à 375 mg
* pr. compr. à 375 mg

TERRAMYCINE Pfizer
5 ml coll.
* pr. 5 ml coll.

TETRACHEL Rachelle
60 ml sir. à 125 mg/5 ml
* pr. 5 ml sir. à 125 mg

TOLINASE Upjohn
20 compr. à 250 mg

TRIKOLPON Organon

URFADYN Inpharzam

USTIMON Pharbil
6 amp. inject. 2 ml à 10 mg
24 amp. inject. 2 ml à 10 mg
* pr. amp. inject. 2 ml à 10 mg

VIPHAR B1 Pharbil

VIPHAR B6 Pharbil

c) supprimer la note en bas de page renvoyant à la spécialité ANABACTYL Perfusion Bencard;

2° au chapitre IV :

a) au § 5, supprimer la spécialité ENTEROSARIN Sarcin;

b) supprimer le § 21;

c) au § 26, supprimer les spécialités suivantes :

c) de naar de specialiteit ANABACTYL Perfusion Bencard, verwijzende voetnoot schrappen;

2° in hoofdstuk IV :

a) in § 5, de specialiteit ENTEROSARIN Sarcin schrappen;

b) § 21 schrappen;

c) in § 26, volgende specialiteiten schrappen :

Dénomination et conditionnements

Benaming en verpakkingen

NEO-HOMBREOL Organon
1 compr. impl. à 100 mg
* pr. compr. impl. à 100 mg

SUSTANON « 250 » Organon
1 fl. inject. 1 ml à 250 mg

TESTOVIRON-DEPOT Schering
1 amp. inject. 1 ml à 50 mg
1 amp. inject. 1 ml à 100 mg

Art. 3. A l'annexe III du même arrêté, sous l'lettre a, « Modèle de demande d'admission de spécialités pharmaceutiques », aux dispositions relatives à la formule d'engagement, remplacer la première phrase du point 9 par la suivante :

« en vue de l'application des dispositions de l'article 6 de l'arrêté royal du 2 septembre 1980, à aviser confidentiellement l'I.N.A.M.I. de toute modification des prix public et clinique de la présente spécialité. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1983, à l'exception des dispositions de l'article 1er qui seront appliquées aux augmentations de prix reçues par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité après le 4 septembre 1983.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juillet 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Art. 3. In bijlage III van hetzelfde besluit, sub littera, a, « Model van de aanvraag om aanneming van farmaceutische specialiteiten » in de bepalingen betreffende de verbintenisformule, de eerste zin van punt 9 door de volgende vervangen :

« met het oog op de toepassing van de bepalingen van artikel 6 van het koninklijk besluit van 2 september 1980, het R.I.Z.I.V. vertrouwelijk op de hoogte brengen van iedere wijziging aan de publiek- en kliniekprijzen van deze specialiteit. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1983, met uitzondering van de bepalingen van artikel 1 welke zullen toegepast worden op de prijsverhogingen welke na 4 september 1983 door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering worden ontvangen.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juli 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 83 — 1328

8 JUILLET 1983. — Décret relatif à l'établissement de services de télévision payants (1)

Le Conseil de la communauté française a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. La Radio-Télévision belge de la Communauté française peut diffuser certains de ses programmes de télévision par câble ou par ondes hertziennes, au moyen de signaux codés en tout ou en partie.

Elle peut subordonner à un paiement la réception des programmes visés à l'alinéa 1er.

Elle peut les réserver à certains publics.

L'Exécutif arrête les modalités du paiement.

Art. 2. Sous l'approbation de l'Exécutif, la R.T.B.F. fixe le prix du service de télévision payant.

Art. 3. Est puni d'une amende de 26 francs à 110 000 francs qui-conque :

a) décode, sans régler le prix, les signaux de tout ou partie des services de télévision payants;

b) transmet en direct à un tiers qui n'a pas payé le prix du service, tout ou partie des programmes décodés d'un service de télévision payant, ou fournit à un tel tiers l'enregistrement complet ou partiel de ces programmes;

c) reçoit d'un tiers, sans régler le prix, soit en direct, soit par voie d'enregistrement, tout ou partie des programmes décodés d'un service de télévision payant;

d) contrevient aux dispositions par lesquelles l'Exécutif arrête les modalités du paiement.

La confiscation des appareils qui auront servi à commettre l'une des infractions visées au présent article sera toujours prononcée.

L'article 8, § 1er, de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, n'est pas applicable à cette confiscation.

Les dispositions du Livre I du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions du présent décret et aux arrêtés pris en exécution de celui-ci.

Art. 4. Dans le décret du 12 décembre 1977 portant statut de la Radio-Télévision belge de la Communauté culturelle française, de même que dans toute disposition généralement quelconque visant la R.T.B.F. sous cette dénomination, l'adjectif « culturelle » est supprimé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 juillet 1983.

Le Ministre-Président chargé des Affaires culturelles et des Relations extérieures,

Ph. MOUREAUX

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. MONFILS

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement,

R. URBAIN

(1) Session 1982-1983 :

Documents du Conseil. — N° 112, n° 1. Projet de décret. — N° 112, n° 2. Rapport. — N° 112, n° 3. Amendements. — N° 112, n° 4. Sous-amendement.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 29 juin 1983.